



L'INDUSTRIE EN CATALOGNE FRANÇAISE: TRADITION ET INNOVATION EXPOSITION

MASTER PRO PATRIMOINE DE L'UNIVERSITÉ DE PERPIGNAN VIA DOMITIA
MUSEU DE LA CIÈNCIA I DE LA TÈCNICA DE CATALUNYA
INVENTAIRE GÉNÉRAL DE LA RÉGION LANGUEDOC ROUSSILLON MIDI PYRÉNÉES

7 - 21 JUILLET 2016
CCI DE PERPIGNAN
LUNDI - VENDREDI 08H30 - 12H00 / 13H45 - 17H45

Communiqué
POUR DIFFUSION IMMEDIATE

Conférence de presse et vernissage
Mercredi 6 juillet à 17h à la CCI de Perpignan

Titre de l'exposition : *Industries de la Catalogne française: tradition et innovation*

L'industrie en transformation dans les P.O. : exposition transfrontalière

L'exposition *Industries de la Catalogne française: tradition et innovation* montre le dynamisme de 37 sites industriels.

Les responsables du commissariat sont Esteban Castaner-Munoz et Virginie Soulier, enseignants-chercheurs en patrimoine au département d'histoire de l'art et d'archéologie de l'UPVD.

Projet pédagogique et scientifique en muséologie - L'exposition est réalisée par les étudiants du Master professionnel en Patrimoine accompagnés par des chercheurs et des professionnels du laboratoire CRESEM de l'UPVD (Centre de Recherche sur les Sociétés et Environnements en Méditerranée) et de l'Inventaire du Patrimoine de Montpellier. Les étudiants ont réalisé des enquêtes de terrain auprès des entrepreneurs durant toute l'année universitaire pour dresser un inventaire des sites et recueillir des données et des témoignages. Ils ont également mené des entretiens auprès des visiteurs cibles afin de cerner leurs représentations du paysage industriel des P.O.

Regard nouveau - Les recherches montrent que l'industrie demeure invisible dans les P.O. et que ce secteur est porteur de clichés négatifs. À partir de ces deux résultats, l'objectif du projet est d'établir un portrait de l'industrie locale souvent mal perçue ou ignorée et de rendre compte de ses spécificités. L'exposition présente le potentiel de transformation des 7 secteurs industriels in situ: le textile, le bois, l'agroalimentaire, les énergies, la chimie, la métallurgie et le papier.

Exposition muséale et interactive - Financée par la Région Languedoc-Roussillon - Midi-Pyrénées, l'UPVD et la Brasserie Milles, l'exposition est produite en partenariat avec un musée espagnol de grande renommée internationale, le Museu de la Ciència i de la Tècnica de Catalunya (mNACTEC), situé à Terrassa (Barcelone). Elle s'adresse à un public amateur, mais aussi à un public famille. Elle est conçue selon une expographie interactive composée de plusieurs dispositifs et d'une cinquantaine d'objets authentiques. De plus, un programme éducatif est offert aux jeunes publics de la maternelle au secondaire qui propose des activités

originales à réaliser lors de la visite et à la maison pour chacun des niveaux.

Le catalogue de l'exposition présente la démarche de production de l'exposition, l'inventaire des sites industriels, la labellisation du patrimoine industriel, l'industrie du textile à St Laurent de Cerdans et un guide touristique pour prolonger la visite de l'exposition.

L'exposition sera présentée jusqu'au 21 juillet à la CCI. Elle partira ensuite en itinérance pendant 2 ans à Montpellier puis en Catalogne espagnole.

Contact presse

Responsables du projet : castaner@univ-perp.fr et virginie.soulier@univ-perp.fr

Service de communication et culture de l'UPVD : sec-comm@univ-perp.fr

CATALÀ

La indústria en transformació als Pirineus Orientals: exposició transfronterera

L'exposició ***Indústries de la Catalunya francesa: tradició i innovació*** mostra el dinamisme de 37 espais industrials.

Exposició comissariada per Esteban Castaner-Munoz i Virginie Soulier, professors i investigadors en l'àmbit del patrimoni al Departament d'Història de l'Art i d'Arqueologia de la Universitat de Perpinyà Via Domitia (UPVD).

Projecte pedagògic i científic en museologia - L'exposició ha estat realitzada pels estudiants del Màster professional de Patrimoni, assessorats per investigadors i professionals del laboratori CRESEM de l'UPVD (Centre de Recerca sobre les Societats i Entorns Mediterranis) i de l'Inventari de Patrimoni de Montpellier. Els estudiants han treballat sobre el terreny conjuntament amb els empresaris per elaborar un inventari dels espais industrials i recollir dades i testimonis. També han portat a terme entrevistes a potencials visitants per tal d'identificar les seves representacions del paisatge industrial dels Pirineus Orientals.

Nova mirada – La recerca duta a terme mostra que la indústria no té visibilitat als Pirineus Orientals i que el sector industrial es relaciona amb clíxés negatius. A partir d'aquestes dues observacions, l'objectiu del projecte és establir un retrat de la indústria local sovint mal percebuda o ignorada i informar de les seves especificitats. L'exposició presenta el potencial de transformació dels 7 sectors industrials de la regió: tèxtil, fusta i bosc, indústria agroalimentària, energia, química, metal·lúrgia i sector paperer.

Exposició interactiva - Finançada per la Regió de Llenguadoc-Rosselló Migdia-Pirineus, l'UPVD i Brasserie Milles, l'exposició s'ha produït en col·laboració amb el Museu de la Ciència i de la Tècnica de Catalunya (mNACTEC), un museu de referència internacional en el seu àmbit. L'exposició s'adreça al públic general, però també al públic familiar. La mostra presenta una museografia interactiva, integrada per diversos dispositius i una cinquantena d'objectes. Així mateix, s'ofereix un programa educatiu per al públic escolar, des de l'educació infantil fins a l'educació secundària, que proposa activitats originals per fer durant la visita i a casa per a cadascun dels nivells.

El catàleg de l'exposició presenta el plantejament de la mostra, l'inventari dels espais industrials, la marca del patrimoni industrial, la indústria del tèxtil a St Laurent de Cerdans i una guia turística per allargar la visita de l'exposició.

L'exposició es podrà veure fins al 21 de juliol a la Cambra de Comerç i Indústria de Perpinyà. Posteriorment l'exposició es podrà veure a Montpellier durant 2 anys i a continuació a Catalunya.

Contactes de premsa

Responsables del projecte: castaner@univ-perp.fr et virginie.soulier@univ-perp.fr

Service de communication et culture de l'UPVD: sec-comm@univ-perp.fr